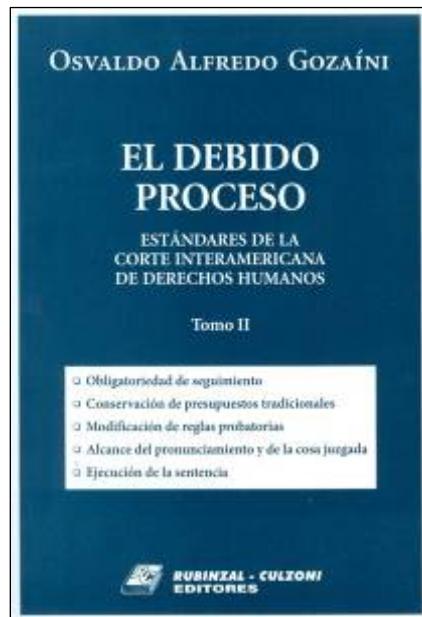


ÍNDICE SUMARIO



SECCIÓN II EL DERECHO A LA VERDAD

CAPÍTULO X EL DEBIDO PROCESO EN LA ETAPA PROBATORIA

1. Introducción	9
2. La verdad en el proceso	12
2.1. Verdad real y verdad formal	14
2.2. La prueba como fijación de los hechos	16
2.3. La prueba como actividad destinada a la certidumbre judicial	19
2.4. Síntesis de las tendencias	22
3. La verdad en el proceso, en realidad es la verdad de los hechos	25
3.1. Historia breve de la verdad en la prueba	27
3.2. La obligación de decir verdad sin texto que oblige	30
3.3. Alcance del deber de veracidad	33
3.4. Sujetos obligados a decir verdad	35
4. La obligación de lealtad y probidad no es regla del debido proceso	38
5. El objeto del proceso y los hechos	41
5.1. Los hechos en la demanda	42
5.2. Los tipos de hechos	44
5.3. Los hechos y la prueba	47
5.4. Los hechos y la prueba en los procesos por audiencias	50
6. La actividad probatoria y sus nuevas reglas	53
6.1. La carga probatoria	55
6.2. Manifestaciones jurisprudenciales de la variación en la carga probatoria	57
6.3. La carga de la prueba en la jurisprudencia de la Corte IDH	60
7. El derecho a probar como manifestación del debido proceso	63
8. Los principios del debido proceso en la prueba	66
9. Conclusiones	79

CAPÍTULO XI EL DERECHO A LA VERDAD

1. La verdad como fin del proceso	83
1.1. La prueba en el proceso transnacional	86
1.2. El deber de investigar	88
2. El acopio de pruebas como deber general para saber qué pasó	100
2.1. Fuentes de prueba	103
2.2. Esencia de la prueba en la Opinión Consultiva 16	105
3. Carga de la prueba en el derecho a la verdad	109
3.1. El deber probatorio ante la Corte IDH	114
3.2. Deber de probar en el Estado	116
4. La apreciación de la prueba y sus efectos en el Derecho interno	119
5. Conclusiones	122
6. La verdad no es un objetivo del debido proceso	126
7. Resumen final	130

SECCIÓN III SENTENCIA RAZONABLE, MOTIVADA Y FUNDADA

CAPÍTULO XII EL DERECHO A LA MOTIVACIÓN DE LA SENTENCIA

1. Enunciados generales	137
2. Breve historia de la motivación en las decisiones judiciales	139
3. Ventajas e inconvenientes de motivar las resoluciones	143
4. Naturaleza de la obligación	145
4.1. La motivación como exigencia política	146
4.2. La motivación como garantía constitucional	147
4.3. La motivación como presupuesto procesal de la sentencia	150
4.4. La motivación como parte esencial de las resoluciones judiciales	151
4.5. La motivación como deber de la jurisdicción	152
4.6. La motivación como derecho exigible de las partes	154
4.7. Síntesis valorativa	156
5. Contenidos de la motivación	158
6. Las distintas formas de motivar una decisión judicial	161
6.1. Características de las sentencias colegiadas	163
6.2. El caso de las mayorías discordantes	163
6.3. La ausencia de mayorías coherentes	164
6.4. La discrepancia entre considerandos y fallo	165
6.5. Las dificultades para reunir coherencia interna	166
6.6. El error y su encuadre a los fines del recurso	169
7. El caso particular del veredicto	171
7.1. Antecedentes	171
7.2. Vínculos entre veredicto y sentencia	172
7.3. Acotaciones	175
7.4. Validez de los pronunciamientos	176
7.5. Las motivaciones de hecho	178
8. La sentencia motivada en formularios	179
9. El deber de motivación entre las garantías convencionalizadas	181

SECCIÓN IV DURACIÓN RAZONABLE DE LOS PROCESOS

CAPÍTULO XIII EL PLAZO RAZONABLE

1. Introducción	191
2. El principio de economía procesal	196
2.1. El principio de eventualidad	198
2.2. El principio de concentración procesal	199
2.3. El principio de preclusión	200
2.4. El principio de saneamiento	201
2.5. El principio de adquisición	201
2.6. Síntesis y crítica	202
3. La visión economicista de la celeridad procesal	204
3.1. Los días y horas hábiles	206
3.2. El horario de actuación y las ferias judiciales	209
3.3. Los plazos y términos para el ejercicio de la función jurisdiccional	213
4. Los tratados y convenciones internacionales	215
4.1. Derecho subjetivo a obtener sentencia en un plazo razonable	218
4.2. El plazo razonable en el sistema interamericano	219
4.3. El plazo razonable en la actual jurisprudencia de la Corte IDH	227
4.4. El plazo razonable en el discurso europeo	234

5. El derecho al proceso rápido, expedito y eficaz	240
5.1. Proceso rápido y dilaciones indebidas	241
5.2. Proceso sencillo	244
5.3. Proceso eficaz	246
6. Dilaciones indebidas en el proceso penal	248
6.1. La libertad y el tiempo de estar en prisión	251
6.2. Los siete criterios en el proceso penal	253
6.3. Primer criterio: Duración de la detención en sí misma	255
6.4. Segundo criterio: Naturaleza del delito y la pena que tiene señalada	262
6.5. Tercer criterio: Efectos personales sobre el detenido de orden material, moral u otros	263
6.6. Cuarto criterio: Dificultades de la instrucción del proceso	264
6.7. Quinto criterio: La actitud de la autoridad judicial en el trámite del expediente	268
6.8. Sexto criterio: La actuación de estas autoridades durante todo el procedimiento	271
6.9. Séptimo criterio: Conducta del acusado	273
7. Autonomía del concepto de plazo razonable	275
7.1. Complejidad de la causa. Dificultades intrínsecas	279
7.2. Conducta de las partes	281
7.3. Análisis de la función jurisdiccional	282
7.4. Consecuencias de la demora. Reparación y prevención del daño	284
8. Extensión del plazo razonable a todo tipo de procesos	286
9. ¿Se pueden dar pautas generales para definir el tiempo del plazo razonable?	287
10. El procedimiento indemnizatorio en caso de violación al principio de plazo razonable	290
10.1. Legitimación	295
10.2. Responsabilidad del juez y del Estado	298
10.3. Demoras en la ejecución de la sentencia	301
11. Conclusiones	303

SECCIÓN V DERECHO AL RECURSO

CAPÍTULO XIV EL DERECHO AL RECURSO

1. Introducción	309
2. Constitucionalización del derecho a recurrir	314
3. Evolución de la jurisprudencia	316
4. La interpretación en la Comisión y la Corte IDH	328
5. Contenido esencial del derecho al recurso	329
6. Derecho al recurso y plazo razonable	331
7. Limitaciones posibles en el derecho al recurso	336

SECCIÓN VI DERECHO AL CUMPLIMIENTO DE LAS SENTENCIAS

CAPÍTULO XV EL DERECHO A LA EJECUCIÓN DE LA SENTENCIA

1. Preámbulo	345
2. El derecho fundamental a que la sentencia se cumpla	348
3. La ejecución de oficio	349
4. La ejecución forma parte del debido proceso	351
5. Conclusiones	354

TERCERA PARTE
AGREGADOS Y CONCLUSIONES

CAPÍTULO XVI
DEBIDO PROCESO ADMINISTRATIVO

1. Ramificaciones del debido proceso	359
2. El Derecho Procesal Administrativo	362
3. La autonomía del debido proceso administrativo	366
4. Contenidos del debido proceso administrativo	369
4.1. Principios	373
4.2. Reglas	377
5. Garantías procesales	381
5.1. Garantías de procedimiento	386
5.2. Garantía de igualdad	387
5.3. Garantías inalterables	388
6. Reglas específicas	393
7. El debido proceso administrativo en la Corte IDH	400
8. Adenda	406

CAPÍTULO XIII
DEBIDO PROCESO PENAL

1. Evolución del derecho de defensa	441
2. Toda persona tiene derecho a ser oída	443
3. Dentro de un plazo razonable	447
4. Derecho del imputado a tener traductor o intérprete	455
4.1. La asistencia consular	455
4.2. Idioma y contenido de la información a proporcionar	459
5. Otras garantías mínimas.	466
5.1. Comunicación previa y detallada al imputado de la acusación formulada	467
5.2. Tiempo para preparar la defensa	471
5.3. Derecho de comunicarse libre y privadamente con su defensor	473
5.4. Derecho irrenunciable de ser asistido por defensor	475
5.5. Defensa pública	480
5.6. Derecho de la defensa de interrogar a los testigos presentes en el tribunal y de obtener la comparecencia, como testigos o peritos, de otras personas que puedan arrojar luz sobre los hechos	485
5.7. Derecho a no ser obligado a declarar contra sí mismo ni a declararse culpable	488
5.8. El imputado absuelto por una sentencia firme no podrá ser sometido a nuevo juez por los mismos hechos	491
6. Proceso público	501

CAPÍTULO XVIII
EL PROCESO COMO ÚNICA GARANTÍA. CONCLUSIONES

1. Recopilación y síntesis	507
2. Defensa en juicio	509
3. Acceso a la justicia y derecho a ser oído	511
4. El derecho a la verdad como objeto de la prueba	513
5. Derecho a la sentencia debidamente fundamentada	515
6. Derecho al recurso	516
7. Plazo razonable	518
8. Derecho a que la sentencia sea cumplimentada	520